

# Home Language Survey

## *English, Spanish, Hmong/Mong*

Date:

Student ID

Date of Birth:

Last School Attended:

School/ Escuela

Name of student/ Nombre del estudiante

Grade/Grado

Which language did your child learn when he or she first began to talk?

¿Qué idioma aprendió su hijo/a cuándo empezó a hablar?

Yaam lug twg yog yaam kws koj tug mivnyuas kawm thaud nwg pib xyum has lug?

English: What language did your child learn when he or she first began to talk?

[Redacted area]

[Redacted area]

[Redacted area]

[Redacted area]

Date: \_\_\_\_\_

# Home Language Survey

## Chinese, Vietnamese, Russian

Student ID: \_\_\_\_\_

Date of Birth \_\_\_\_\_

Last School Attended \_\_\_\_\_

### 母語調查 (Chinese)

學生姓名 \_\_\_\_\_

學校名稱: \_\_\_\_\_

第 \_\_\_\_\_ 年級

1. 當你的子女初學講話時他/她學的什麼語言?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

2. 現在你的子女在家中談話時最常用的什麼語言?

3. 你在家中最常用的什麼語言?

4. 你家中的成年人大多數用什麼語言談話?

如果你的子女不是在美國出生, 請填寫下列問題。

1. 你的子女在什麼國家出生?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

家長簽名 \_\_\_\_\_

日期 \_\_\_\_\_

### Vietnamese

Trưởng \_\_\_\_\_

Tên học-sinh \_\_\_\_\_ Lớp \_\_\_\_\_

1. Con của Quý Vị học ngôn ngữ nào lúc em bắt đầu biết nói ?
2. Con của Quý Vị thường dùng ngôn ngữ nào nhất ở nhà ?
3. Quý Vị thường dùng ngôn ngữ nào nhất ở nhà
4. Trong gia đình, người lớn nói ngôn ngữ nào thường xuyên nhất ?

Nếu con của Quý Vị không sinh ra tại Hoa Kỳ, xin trả lời những câu hỏi sau đây.

1. Con của Quý Vị sinh ở đâu ?
2. Ngày vào học trường đầu tiên ở Hoa Kỳ là ngày nào ?

Chữ ký của phụ-huynh \_\_\_\_\_

Ngày \_\_\_\_\_

### Russian